

## *Latin*

abbas, abbatis, m.  
abbatissa abbatissae, f.  
abcedrix, abcedricis, f.  
abenarius faber, abenarii fabri, m.  
abietarius, abietarii, m.  
abietarius, abietarii, m.  
ablutrix, ablutricis, f.  
abutarius, abutarii, m.  
accola, accolae, m.  
acicularius, acicularii, m.  
actionarius, actionarii, m.  
actor, actoris, m.  
actuarius iudici, actuarii iudici m.  
actuarius, actuarii, m.  
acuciator, acuciatoris, m.  
acufex, acuficis, m.  
acuminator, acuminatoris, m.  
acupictor, acupictoris, m.  
adiutor, adiutoris, m.  
adiutrix, adutricis, f.  
administrator, administratoris, m.  
adolescens, adolescentis, m.  
adumbrator, adumbratoris, m.  
advocatus, advocati, m.  
aedificator, aedificatoris, m.  
aedilis, aedilis, m.  
aedituus, aeditui, m.  
aegyptus, aegypti, m.  
aerarius faber, aerarii fabri, m.  
aerarius praefectus, aerarii praefecti, m.  
aerarius quaestor, aerarii, quaestoris, m.  
aerarius veteramentarius, aerarii, veteramentarii, m.  
agaso, agasonis, m.  
agittarius, agittarii, m.  
agrarius, agrarii, m.

## *English*

abbot  
abbess  
teacher (elementary school/primary grades)  
boiler maker  
joiner, carpenter  
carpenter  
laundress, scullery maid, dishwasher  
carpenter  
neighbor  
needle maker  
merchant  
governor, steward, agent, guardian  
legal secretary  
clerk, notary  
grinder, polisher  
needle maker  
grinder, polisher  
embroiderer (on silk)  
assistant  
female assistant, secretary  
administrator  
young (single) man, bachelor  
drawer, illustrator, draftsman  
lawyer, advocate  
builder  
architect, master builder  
sexton, caretaker, sacristian  
gypsy  
copper smith, brazier, bronze worker, bell caster  
supervisor of a treasury  
tax collector  
  
mender of old items  
groom, stable hand  
bow maker  
farmer, rustic

agricola, agricolae, m.	farmer
agricultor, agricultoris, m.	farmer, rustic
agyrites, agyritis, m.	vagrant, juggler
ahenarius, ahenarii, m.	copper smith
albator, albatoris, m.	bleacher
albicerdo, albicerdonis, m.	leather dresser
alicarius, alicarii, m.	miller (of wheat or spelt)
alictarius, alictarii, m.	tanner
altarista, altaristae, m.	assistant priest
alumna, alumnae, f.	student (female)
alumnus, alumni, m.	student, ward
alutarius, alutarii, m.	tanner
amanuensis, amanuensis, m.	secretary
ampularius, ampularii, m.	maker/producer of bottles or flasks; tinsmith; plumber
ancilla, ancillae, m.	servant (female), handmaid
ancillus, ancilli, m.	servant (male)
annonarius, annonarii, m.	grain merchant
annularius faber, annularii fabri, m.	armorer, brazier
antiquarius, antiquarii, m.	collector or seller of old books
antistes, antistitis, m.	pastor
apiarius, apiarii, m.	bee keeper
aplanus, aplanii, m.	beekeeper
apothecarius, apothecarii, m.	druggist, apothecary, pharmacist
apparitor politiae, apparitoris politiae m.	police officer, government officer
apparitor, apparitoris, m.	caretaker, janitor, custodian
aquilex, aquilegis, m.	well digger
arator, aratoris, m.	plowman, farmer
arcarius faber, arcarii fabri, m.	chest/cabinet maker, carpenter, joiner
archiater, archiatri, m.	(court) physician
archigenes, archigeneris, m.	(court) physician
architectus, architecti, m.	architect, master builder
architriclinus, architriclini, m.	steward
arcuarius, arcuarii, m.	treasurer
arcularius, arcularii, m.	carpenter, joiner
argetarius, argentarii, m.	banker, money changer
armarius, armarii, m.	librarian, archivist
armentarius, armentarii, m.	herdsman
armetarius, armetarii, m.	herdsman
armifex, armificis, m.	armorer, brazier

armifusor, armifusoris, m.	bell-founder (person who casts bells)
armiger, armigeri, m.	squire, armor-bearer
armiger, armigeris, m.	squire, armor-bearer
aromatarius, aromatarii, m.	spice or drug dealer, grocer
aromatopola, aromatopolae, m.	spice merchant
arrendator, arrendatoris, m.	lease holder
artifex calcarium, artificis, calcarii, m.	sharpener
artifex loricarius, artificis, loricarii, m.	saddler, saddle maker
artifex, artificis, m.	craftsman, artisan
assator, assatoris, m.	cook
assesor, assesoris, m.	assessor, village official
aucellator, aucellatoris, m.	falconer
auceps, aucupis, m.	fowler, poulterer
auctionarius, auctionarii, m.	merchant, shopkeeper
aulaearius, aulaearii, m.	weaver, tapestry maker
aulaeorum opifex, aulaeorum opificis, m.	weaver, tapestry maker
aulicus, aulici, m.	courtier, official of a manor
aurifaber, aurifabri, m.	goldsmith
aurifossor, aurifossoris, m.	gold miner
auriga, aurigae, m.	driver, coachman
auturgus, auturgi, m.	handyman
baccalaureus, baccalaurei, m.	person with bachelor's degree, school teacher
baiulus, baiuli, m.	porter
balineator, balineatoris, m.	owner or a bathhouse, bathhouse attendant
balistarius, balistarii, m.	maker of crossbows
ballivus, ballivi, m.	bailiff
balneator, balneatoris, m.	owner or a bathhouse, bathhouse attendant
bapirifex, bapirificis, m.	paper maker
baptizator, baptizatoris, m.	the one baptizing, baptizer
barbaricus, barbarici, m.	embroiderer (in gold)
barbarius, barbarii, m.	barber
barbitonsor, barbitonsoris, m.	barber
baro, baronis, m.	baron
becharius, becharii, m.	maker of cups and utensils from wood
bergarius, bergarii, m.	shepherd
bibliopegus, bibliopegi, m.	bookbinder
bibliopola, bibliopolae, m.	bookseller
bibliothecaria, bibliothecariae, f.	female librarian
bibliothecarius, bibliothecarii, m.	librarian (male)

bladarius, bladarii, m.	grain buyer, grain merchant
bombardarius, bombardarii, m.	gunsmith, rifleman
bombicator, bombicatoris, m.	silk maker, silk weaver, silk merchant
bordarius, bordarii, m.	cottager, small holder, tenant
botularius, botularii, m.	sausage maker
bractearius, bractearii, m.	goldsmith
braseator, braseatoris, m.	brewer of beer
brasiator, brasiatoris, m.	malt maker
braxator, braxatoris, m.	brewer of beer
braxeator, braxeatoris, m.	brewer of beer
bubulcarius, bubulcarii, m.	plowman, ox-herder
burgensis, burgensis, m.	townsman, burgher, citizen
bursarius, bursarii, m.	purse maker, treasurer
bursifex, bursificis, m.	purse maker, treasurer
cacubarius, cacubarii, m..	oven tiler
caduceator, caduceatoris, m.	road & bridge builder
caelator, caelatoris, m.	carver, engraver
caelebs, caelebis, m.	bachelor
caementarius, caementarii, m.	mason
calcariator, calcariatoris, m.	lime burner
calcarius, calcarii, m.	lime producer
calcearius, calcearii, m.	shoemaker
calceator, calceatoris, m.	shoemaker
calcerius, calserii, m.	shoemaker
calciator, calciatoris, m.	shoemaker
calcographus, calcographi, m.	printer
caldearius, caldearii, m.	tinker
califex, calificis, m.	chalice maker
caligator, caligatoris, m.	shoemaker
calopedarius, calopedarii, m.	maker of wooden clogs
calvarius, calvarii, m.	nail maker
cambiator, cambiatoris, m.	money changer
camerista, cameristae, m.	boarder, tenant
campanator, campanatoris, m.	Bell-ringer
candidarius, candidarii, m.	bleacher
caniparius, caniparii, m.	waiter, butler
cantafusor, cantafusoris, m.	bell-founder (person who casts bells)
cantator, cantatoris, m.	singer, minstrel, musician
cantatrix, cantatricis, f.	female singer

cantor, cantoris, m.	cantor, singer
cantrifusor, cantrifusoris, m.	bell-founder (person who casts bells)
cantrix, cantrixis, f.	female singer
capillamentarius, capillamentarii, m.	wig maker
capitaneus, capitanei, m.	district administrator, captain
caprarius, caprarii, m.	goat herder
capsarius, capsarii, m.	matchbox maker
carbonarius, carbonarii, m.	charcoal burner, coal miner
carecarius, carecarii, m.	carter
carminarius, carminarii, m.	carder, one who cards flax, wool, etc.
carminator, carminatoris, m.	carder, one who cards flax, wool, etc.
carnarius, carnarii, m.	butcher
carnifex, carnificis, m.	slaughterer of animals, executioner
carpentarius, carpentarii, m.	carpenter, joiner, cartwright
carrucarius, carrucarii, m.	coachman
casarius, casarii, m.	cottager, tenant farmer
casatus, casati, m.	cottager
cassarius, cassarii, m.	cottager, tenant farmer
castrator, castratoris, m.	gelder of livestock, butcher
catopticus, cantopici, m.	mirror maker
caupo, cauponis, m.	innkeeper
cauponarius, cauponarii, m.	innkeeper
cauponator, cauponatoris, m.	innkeeper
cauponatrix, cauponatricis, f.	female innkeeper
cellarius, cellarii, m.	butler, cellarer
cementarius, cementarii, m.	mason, bricklayer, stone mason
cenodochiarius, cenodochiarii, m.	hospital(l)er
consualis, consualis, m.	tenant, lease holder, renter, leasee
consuarius, consuarii, m.	tenant farmer, long lease tenant
cerator, ceratoris, m.	waxmaker
cerdo, cerdonis, m.	tanner
cerficiarius, cerficiarii, m.	waxer, wax maker
cerevisarius, cerevisarii, m.	brewer of beer
cervillarius, cervillarii, m.	helmet maker
cetarius, cetarii, m.	fish monger
chalcographus, chalcographi, m.	engraver, printer
chartarius, chartarii, m.	paper maker
chelista, chelista, m.	violinist, fiddler
chirothecarius, chirothecarii, m.	glove maker

chirothecator, chirothecatoris, m.	glover, glove maker
chirurgus, chirurgi, m.	surgeon
chramarius, chramarii, m.	merchant, retailer
chymicus, chymici, m.	alchemist
cibator, cibiatoris, m.	steward
cingarus, cingari, m	gypsy
cingularius, cingularii, m.	belt maker
circulator, circulatoris, m.	vagabond, vagrant, drifter
cistarius, cistarii, m.	chest maker, box maker
civis, civis, m.	townsman, burgher, citizen
civissa, civissae, f.	townswoman
claustrarius, claustrarii, m.	locksmith, key maker
claviger, clavigeri, m.	locksmith, key maker
clericus, clerici, m.	cleric, clergyman
clibanarius, clibanarii, m.	baker, oven keeper, stove fitter
cloacarius, cloacarii, m.	sewer or drain cleaner
clostarius, clostarii, m.	locksmith
clusor, clusoris, m.	smith
coactiliarius, coactilarii, m.	fuller
coca, cocae, f.	cook (female)
coctor, coctoris, m.	brewer
cocua, cocuae, f.	cook (female)
cocus, coci, m.	cook (male)
cocuus, cocui, m.	cook (male)
collaborator, collaboratoris, m.	associate, assistant
collector, oris, m.	tax or tithe collector
colonellus, colonelli, m.	colonel
colonus, coloni, m.	colonist, settler, farmer
colorator, coloratoris, m.	dyer
colorista, coloristae, m.	dyer
comes, comitis, m.	count
commendarius, commendarii, m.	temporary administrator, pastorconf
commutator, commutatoris, m.	money changer
condimentarius, condimentarii, m.	spice buyer
conductitius, conductitii, m.	hired hand, worker for wages
conflator, conflatoris, m.	metallurgist, iron worker, metal worker
conitessa, conitessae, f.	countess
consiliarius, ii, m.	adviser, councilor
consul, consulis, m.	mayor

contegulator, oris, m.	roofer
cooperator, oris, m.	assistant pastor
coqua, coquae, f.	female cook
coquus, coqui, m.	male cook
corarius, corarii, m.	tanner
corbo, corbonis, m.	basket maker
cordarius, cordarii, m.	rope maker
coreator, coreatoris, m.	tanner
coriarius, coriarii, m.	tanner
coriator, coriatoris, m.	tanner
corifer, coriferi, m.	saddler, saddle maker
coronerus, coroneri, m.	coroner
corrigiarius, corrigiarii, m.	saddle, harness, or belt maker
cotarius, cotarii, m.	cottager
coterius, coterii, m.	cottager, tenant farmer
cotiarius, cotiarii, m.	cutter, polisher, grinder
cribrarius, cribrarii, m.	sieve maker
cribrifaber, cribrifabri, m.	sieve maker
crumenarius, crumenarii, m.	purse maker
crustularius, crustularii, m.	baker, pastry cook, confectioner
culcitarius, culcitarii, m.	tailor who makes coats
cultellarius, cultellarii, m.	cutler, knife maker
cultellifaber, cutelliifabri, m.	cutler, knife maker
cultrifex, cultrificis, m.	cutler, knife maker
cunicularius, cunicularii, m.	engineer, sappier
cuparius, cuparii, m.	cooper
cupendinarius, cupendinarii, m.	baker, pastry cook, confectioner
cuprifaber, cuprifabri, m.	copper-smith
curator medici, curatoris medici, m.	doctor, physician
curator, curatoris, m.	guardian, pastor
curatus, curati, m.	curate
currarius, currarii, m.	carriage builder
currifex, currificis, m.	cart-wright, wainwright, cart maker, coach maker
curticulus, curticuli, m.	cottager, tenant farmer
custos ovium, custodis ovium, m.	shepherd (of sheep)
custos viae ferreae, custodis viae ferreae, m.	railway official, railroad worker
custos viarum, custodis viarum. m.	roadman, road worker road repairman
custos, custodis, m.	guard, guardian, custodian
dealibator, dealibatoris, m.	bleacher

deaurator, deauratoris, m.	gilder
debitor, debitoris, m.	creditor
decanus, decani, m.	dean
deglubitor, deglubiatoris, m.	flayer, dog catcher
diacon, diaconis, m.	deacon
diaconus, diaconi, m.	deacon
dimensor, dimensoris, m.	publican, barkeeper
disceptator, disceptatoris, m.	judge, arbitrator
discipulus, discipuli, m.	pupil, student, apprentice
dispensator, dispensatoris, m.	steward, bailiff
diurnista, diurnistae, m.	scribe, clerk (who works per diem)
doctor, doctoris, m.	doctor, professor
doleator, doleatoris, m.	cooper, barrel maker
doliarius, doliarii, m.	cooper, barrel maker
doliator, doliatoris, m.	cooper, barrel maker
draparius, draparii, m.	clothier
drogerista, drogeristae, m.	pharmacist, druggist
ducella, ducellae, f.	duchess
dulciarius, dulciarii, m.	confectioner
dux, ducis, m.	duke, leader
economus, economi, m.	estate manager/steward
edentarius, edentarii, m.	dentist
educator, educatoris, m.	educator, tutor, teacher
educatrix, educatricis, f.	(female) educator, tutor, teacher
elemosinarius, elemosinarii, m.	almoner
emphyteota, emphyteotae, m.	tenant, lessee
emptor, emptoris, m.	buyer
emptuarius, emptuarii, m.	purchaser
ensifex, ensificis, m.	sword maker, armorer
entalliator, entalliatoris, m.	stone cutter, stone carver, stonemason
ephipparius, ephipparii, m.	saddle maker
episcopus, episcopi, m.	bishop
eques, equitis, m.	knight
equicius, equicii, m.	horse trader
erector, erectoris, m.	founder (of a church)
eremita, eremita, m.	hermit
ereptor, ereptoris, m.	robber
ergastularius, ergastularii, m.	jailer, prison guard
eruditor, eruditoris, m.	teacher, tutor, professor

eruditrix, eruditricis, f.	teacher, tutor (female)
eruginator, eruginatoris, m.	sword grinder, sword polisher
exacto, exactoris, (tributoris), m.	tax collector
examinator, examinatoris, m.	examiner, judge
exceptor, exceptoris, m.	retired farmer
excoriator, excoriatoris, m.	flayer, dog catcher, torturer
excubiator, excubiatoris, m.	guard, watchman
excubitor, excubitoris, m.	guard, watchman
excultor, excultoris, m.	gardener
faber ferri, fabri ferri m.	smith, blacksmith
faber lignarius, fabri lignarii m.	carpenter
faber murarius, fabri murarii m.	mason, bricklayer, stone mason
faber tignarius, fabri tignarii, m.	carpenter
faber, fabri, m.	craftsman, artisan, smith
fabricator, fabricatoris, m.	builder, architect
falcarius, falcarii, m.	smith who makes sickles or scythes
falconarius, falconarii, m.	falconer
famella, famellae, f.	maid servant, female servant
famula, famulae, f.	female servant, maid servant
famulus aulicus, famuli aulici, m.	estate servant
famulus, famuli, m.	servant (generally on an estate), day laborer
farmarius, farmarii, m.	farmer
feniseca, fenisecae, m.	harvester, mower
fermarius, fermarii, m.	farmer
ferrifaber, ferrifabri, m.	iron worker, blacksmith
fibulator, fibulatoris, m.	button or clasp maker
figulator, figulatoris, m.	potter
figulus, figuli, m.	potter, tiler
filator, filatoris, m.	spinner (male)
filatrix, filatricis, f.	spinner (female)
filicarius, filicarii, m.	paver
firmarius, firmarii, m.	farmer, rustic
fistulator, fistulatoris, m.	piper, flute player
flator, flatoris, m.	iron maker, founder, metallurgist
flaviarius, flaviarum, m.	leather worker
flebotomarius, flebotomarii, m.	blood letter, assistant surgeon
focaria, forcariae, f.	kitchen maid
foderator, foderatoris, m.	fuller
fodiator, fodiatoris, m.	digger

<b>follator, follatoris, m.</b>	<b>fuller</b>
<b>fontifex, fontificis, m.</b>	<b>well digger</b>
<b>forestarius, forestarii, m.</b>	<b>forester</b>
<b>fornacarius, fornacarii, m.</b>	<b>potter</b>
<b>fornarius, fornarii, m.</b>	<b>baker</b>
<b>fornellarius, fornellarii, m.</b>	<b>smelter</b>
<b>fossarius, fossarii, m.</b>	<b>miner, sexton, grave digger</b>
<b>fossator, fossatoris, m.</b>	<b>digger</b>
<b>fossor, fossoris, m.</b>	<b>miner, sexton, grave digger</b>
<b>fragulator, fragulatoris, m.</b>	<b>purse maker</b>
<b>frenarius, frenarii, m.</b>	<b>harness maker, saddler</b>
<b>frenifex, frenificis, m.</b>	<b>harness maker, saddler</b>
<b>frumentarius, frumentarii, m.</b>	<b>grain buyer, grain merchant</b>
<b>frumitor, frumitoris, m.</b>	<b>tanner</b>
<b>fullo, fullonis, m.</b>	<b>cloth fuller</b>
<b>funarius, funarii, m.</b>	<b>rope maker</b>
<b>fundator, fundatoris, m.</b>	<b>founder</b>
<b>fundatrix, fundatricis, f.</b>	<b>foundress</b>
<b>funicularius, funicularii, m.</b>	<b>maker of laces, belts, book clasps</b>
<b>funifex, funificis, m.</b>	<b>rope maker</b>
<b>funista, funistae, m.</b>	<b>rope maker</b>
<b>fusor tormentorum, fusoris tormentorum, m.</b>	<b>bell-founder (person who casts bells)</b>
<b>fusor, fusoris, m.</b>	<b>caster, founder</b>
<b>gallinarius, gallinarii, m.</b>	<b>poultry farmer/breeder</b>
<b>garcifer, garcificis, m.</b>	<b>cook</b>
<b>garcio, garcionis, m.</b>	<b>boy servant</b>
<b>gazarius, gazarii, m.</b>	<b>treasurer</b>
<b>gemmagenum, gemmageni, m.</b>	<b>tiler</b>
<b>gemmarius, gemmarii, m.</b>	<b>jeweler</b>
<b>generalis, generalis, m.</b>	<b>general, commander</b>
<b>geometra, geometrae, m.</b>	<b>land surveyor</b>
<b>gerulus, geruli, m.</b>	<b>porter, carrier</b>
<b>girator, giratoris, m.</b>	<b>tramp, vagabond, vagrant, tramp</b>
<b>gladiarius, gladiarii, m.</b>	<b>sword-smith, cutler</b>
<b>glebator, glebatoris, m.</b>	<b>well digger</b>
<b>glutinator, glutinatoris, m.</b>	<b>bookbinder</b>
<b>grammaticus, grammatici, m.</b>	<b>teacher of grammar</b>
<b>gregarius, gregarii, m.</b>	<b>shepherd, herdsman, herder</b>
<b>grex, gregis. m.</b>	<b>ordinary soldier, infantryman</b>

grutarius,grutarii, m.	producer or dealer of grains or cereals
guardianus, guardiani, m.	watchman, guard
habitor, habitatoris, m.	resident
haeredissa, haeredissae, f.	heiress
haeres, haeredis, m.	heir
haragius, haragii, m.	magician, juggler
harpator, harpatoris, m.	harpist
hauriga, haurigae, m.	driver, carter, coachman
herbarius, herbarii, m.	herbalist
heredissa, heredissae, f.	heiress
heres, heredis, m.	heir
herula, herulae, f.	lady of the house, housewife
holitor, holitoris, m.	market gardener, greengrocer
horologifex, horologificis, m.	watch maker
horologius, horologii, m.	watch maker
hortulanus, hortulani, m.	gardener (cf. vocabulary describing...)
hortularius, hortularii, m.	gardener
hospes (publicus), hospitis, m.	innkeeper
hospitalarius, hospitalarii, m.	hospitalist
iaculator, iaculatoris, m.	juggler
ianitor, ianitoris, m.	doorkeeper, porter, janitor
impressor, impressoris, m.	printer
imprimatorus, imprimatori, m.	printer
incisor, incisoris, m.	tailor
incola, incolae, m.	resident, inhabitant
indusiarius, indusiarii, m.	shirt tailor
infector, infectoris, m.	dyer
inquilinus, inquilini, m.	boarder, lodger, tenant, inhabitant
institor, institoris, m.	shop keeper, merchant
instructor, instructoris, m.	teacher
ioculator, ioculatoris, m.	juggler, magician, clown
iudex, iudicis, m.	judge
iuvenis, iuvenis, m.	young man, bachelor
laborator, laboratoris, m.	laborer, worker
laboriosus, laboriosi, m.	peasant
laborius, laborii, m.	laborer, worker
lactatrix, lactatricis, f.	milkmaid
lacticator, lactinatoris, m.	dairyman, milker
laganator, laganatoris, m.	bottle maker

lamficus sartor, lamifici sartoris, m.	suede tailor
laminarius, laminarii, m.	tinsmith
laminifex, laminificis, m.	tinsmith
lanarius, lanarii, m.	wool worker
lanator, lanatoris, m.	wool worker
lancinarius, lancinarii, m.	belt maker, armorer
laniator, laniatoris, m.	butcher
lanifex, lanificis, m.	clothier
lanio, lanionis, m.	butcher
lanitextor, lanitextoris, m.	clothier
lanius, lanii, m.	butcher
lapidarius, lapidarii, m.	stone cutter, stonemason
lapsator, lapsatoris, m.	polisher, grinder
laterarius, laterarii, m.	brick maker
laterator, lateratoris, m.	brick maker
latericius, latericii, m.	brick-layer, mason
laterstrator, laterstratoris, m.	brick-layer, mason
lavandarius, lavandarii, m.	launderer
libitarius, libitarii, m.	undertaker
librarius, librarii, m.	bookseller
lictor, lictoris, m.	bailiff
ligator, ligatoris, m.	cooper
lignarius, lignarii, m.	woodworker, carpenter, wheelwright
lignator, lignatoris, m.	woodworker, carpenter, wheelwright
lignicidus, lignicidi, m.	woodcutter, lumberjack
lignifaber, lignifabri, m.	woodworker, carpenter, wheelwright
ligularius, ligularii, m.	maker of shoelaces
limbolarius, limbolarii, m.	haberdasher
linarius, linarii, m.	hemp and tow dealer
linifex, linificis, m.	linen weaver, linen merchant
lintearius, lintearii, m.	hemp and tow dealer
lithostrator, lithostratoris, m.	paver
lodex, lodicis, m.	cloth maker, tailor of coats
lorarius, lorarii, m.	maker of belts, harnesses or saddles
lorifex, lorificis, m.	belt maker
lotor, lotoris, m.	washer, launderer
lotrix, lotrocis, f.	laundress
luminator, luminatoris, m.	candle maker
lusor, lusoris, m.	player, gambler

lutifigulus, lutifiguli, m.	potter
lutorissa, lutorissae, f.	laundress
lychnopoeus, lychnopoei, m.	candle-maker
macellarius, macellarii, m.	butcher
macellator, macellatoris, m.	butcher
mactator, mactatoris, m.	butcher
magirus, magiri, m.	cook
magister, magistri (civium), m.	mayor
magister, magistri (scholae), m.	teacher
magistra, magistrae, f.	female teacher, superior
magistratus, magistratus, m.	magistrate, official, officer
magnas, magnatis, m.	magnate, great lord
magnatus, magnati, m.	magnate, great lord
magus, magi, m.	wise man, learned man, wizard
maiordomus, maiordomi, m.	steward
malleator, malleatoris, m.	smith, hammerer
mandatarius, mandatarii, m.	agent, one entrusted with a mandate, trustee
mandrita, mandritae, m.	shepherd, monk
manicarius, manicarii, m.	glove maker, glover
mansuarius, mansuarii, m.	peasant with cottage & small land holding
mareschaleus, mareschalei, m.	marshal
marinarius, marinarii, m.	sailor
marsuparius, marsuparii, m.	furrier, pocket maker
marsupiator, marsupiatoris, m.	glove maker, glover
massarius, massarii, m.	leaseholder, tenant, steward
mater, matris, f.	mother
materialista, materialistae, m.	merchant
matarius, matarii, m.	pork butcher, sausage maker
matrix, matricis, f.	mother
matrona, matronae, f.	married woman, matron
mediator, mediatoris, m.	advocate, intermediary, mediator
medica, medicae, f.	doctor (female)
medicus, medici, m.	doctor, physician (male)
mellicida, mellicidae, m.	beekeeper
membranarius, membranarii, m.	parchment maker
mendicans, mendicantis, m.	beggar
mendicator, mendicatoris, m.	beggar
mendicus, mendici, m.	beggar
mensator, mensatoris, m.	joiner, table maker

mercator, mercatoris, m.	trader, merchant
mercenarius, mercenarii, m.	day laborer, hireling, mercenary, servant
meretrix, meretricis, f.	prostitute
messor, messoris, m.	reaper, harvester
metallicus, metallici, m.	miner
metator, metatoris, m.	reaper, harvester
miles ablicentiatus, militis ablicentiati, m.	soldier on leave, permanently furloughed soldier
miles gregarius, militis gregarii, m.	ordinary soldier
miles, militis, m.	soldier
militator, militatoris, m.	knight
militissa, militissae, f.	knight's wife, woman of knightly status
militus gregris, militi gregris, m.	ordinary soldier
minutor, minutoris, m.	hospital attendant, blood letter
molendarius, molendarii, m.	miller
molinarius, molinarii, m.	miller
molitarius, molitarii, m.	tanner, leather worker
molitor, molitoris, m.	miller
monetarius, monetarii, m.	coiner
monialis, monialis, f.	nun
monopola, monopolae, m.	wholesaler
montanista, montanistae, m.	miner
mundibordius, mundibordii, m.	guardian
municeps, municipis, m.	magistrate
murarius, murarii, m.	mason
murator, muratoris, m.	mason
musicus, musici, m.	musician
mutarius, mutarii, m.	customs officer, publican
nauta, nautae, m.	sailor, mariner
navector, navectoris, m.	carrier
negotiator, negotiatoris, m.	buyer, merchant
negotiatrice, negotiatricis, f.	businesswoman, female merchant
netor, netoris, m.	tailor
netrix, netricis, f.	Spinner, seamstress
nodarius, nodarii, m.	button maker
nodator, nodatoris, m.	button maker
nonna, nonnae, f.	nun
nonnus, nonni, m.	monk
notarius, notarii, m.	scribe, notary, clerk
nummularius, nummularii, m.	money changer, banker, minter

nuntius, nuntii, m.	herald, messenger
nutricius, nutricii, m.	ward, foster/adopted child
nutritor, nutritoris, m.	guardian, foster/adoptive father
nutrix, nutricis, f.	foster mother, nurse
obsequa, obsequeae, f.	female servant, maid servant
obsequens, obsequentis, m.	servant
obstetrix, obstetricis, f.	midwife
oeconomus, oeconomi, m.	estate manager, steward
oenopola, oenopolae, m. or f.	wine merchant, wine seller
officialis, officialis, m.	official, clerk, officer
olearius, olearii, m.	oil dealer, oilier
olitor, olitoris, m.	market gardener, greengrocer
olivianus, oliviani, m.	shepherd
oliviator, oliviatoris, m.	shepherd
operaria, operariae, f.	female hired hand/ worker
operarius, operarii, m.	laborer, worker, hired hand
operator, operatoris, m.	laborer, worker, hired hand
opifex, opificis, m.	craftsman, artisan
opilio, opilionis, m.	shepherd
oppidana, oppidanae, f.	townswoman
oppidanus, oppidani, m.	townsman, burgher
optio, optionis, m.	assistant
organarius, organarii, m.	organist
organista, organistae, m.	organist
ostiarius, ostiarii, m.	porter, doorman, gate keeper
ovilarius, ovilarii, m.	shepherd
ovilio, olivionis, m.	shepherd
ovilius, ovilii, m.	shepherd
pabularius, pabularii, m.	manor clerk, steward
pacator, pacatoris, m.	paymaster
paedagogus, paedagogi, m.	tutor, teacher, instructor
pagator, pagatoris, m.	paymaster
palatinus, palatini, m.	palatine, viovode
panifex, panificis, m.	baker
panificus, panifici, m.	baker
pannarius, pannarii, m.	clothier
panni opifex, panni opificis, m.	cloth weaver
pannicida, pannicidae, m. or f.	dress maker
pannisor, pannisoris, m.	cloth cutter

pantopola, pantopola, m.	merchant, wholesale merchant
papularius, papularii, m	manor clerk, steward
papyrifex, papyrificis, m.	paper maker
parchanista, parchanistae, m.	maker or seller of fustian cloth
parochus, parochi, m.	pastor
passamentarius, passamentarii, m.	haberdasher
pastellator, pastellatoris, m.	pan maker
pastor, pastoris, m.	shepherd, herdsman, pastor
pastrix, pastricis, f.	shepherdess, female herder
pater, patris, m.	father
pauper, pauperis, m. or f.	pauper
pectenarius, pectenarii, m.	combmaker
pectinator, pectinatoris, m.	wool carder
pectrix, pectricis, f.	woman who cards wool
pedagogus, pedagogi, m.	teacher, tutor, instructor
pedes, peditis, m.	foot soldier, infantryman
pellifactor, pellifactoris. m.	furrier
pellifex, pellificis, m.	furrier
pellio, pellionis, m.	furrier
pelviarius, pelviarii, m.	boiler maker
pelvifex, pelvificis, m.	boiler maker
penesticus, penestici, m.	dealer in second hand goods or junk
pennarum structor, pennarum structoris, m.	maker of hussar wings and feather ornaments
pennifex, pennificis, m.	maker of hussar wings and feather ornaments
perator, peratoris, m.	furrier
pergamenarius, pergamenarii, m.	parchment maker
perifex, perificis, m.	wood carver
pharetrator, pharetratoris, m.	quiver maker
pharmacopola, pharmacopola, m.	pharmacist, druggist
pictaciarius, pictaciarum, m.	mender, patcher
pictor, pictoris, m.	painter
pigator, pigatoris, m.	dyer
pilearius, pilearii, m.	hat or cap maker
pileator, pileatoris, m.	hat or cap maker
pileo, pileonis, m.	hat or cap maker
pincerna, pincernae, m.	butler, steward, innkeeper, cup bearer
pincernissa, pincernissae, f.	wife of a cupbearer
pincernus, pincerni, m.	cupbearer
pinsor, pinsoris, m.	grinder

pirarius, pirarii, m.	purse maker
piscarius, piscarii, m.	fishmonger
piscator, piscatoris, m.	fisherman
piscatrix, piscatricis, f.	fishmonger (female), fishwife, wife of a fisherman
pistor, pistoris, m.	baker
pistorissa, pistorissae, f.	baker (female), wife of a baker
pistrinarius, pistrinarii, m.	baker
pistrinus, pistrini, m.	miller
pistrix, pistricis, f.	baker (female), wife of a baker
pixidarius, pixidarii, m.	washer
pixidifex, pixidificis, m.	gunsmith
pixidista, pixidistae, m.	gunsmith
plastes, plastitis, m.	sculptor, woodcarver
plaustrarius, plaustrarii, m.	wheelwright, cart wright
plebanus, plebani, m.	pastor
plebes, plebei, m.	farmhand, commoner
plumbarius, plumbarii, m.	plumber
polentarius, polentarii, m.	malt maker
polio, polionis, m.	armorers
politor, politoris, m.	polisher, grinder
pollinctor, pollinctoris, m.	undertaker, funeral director, grave digger
pomarius, pomarii, m.	fruit merchant, fruit dealer
pontifex, pontificis, m.	bishop
popinarius, popinarii, m.	cook
popinator, popinatoris, m.	cook
portitor, portitoris, m.	carrier, porter
posamentarius, posamentarii, m.	haberdasher
praebendarius, praebendarii, m.	prebendary
praeceptor, praeceptoris, m.	school director, principal
praeco, praeconis, m.	herald, preacher
praefectus, praefecti, m.	prefect, overseer, commander
praepositus, praepositi, m.	superior, dean, pastor (of parish with assistants)
praeses, praesidis, m.	president, director, chairman
praxator, praxatoris, m.	brewer of beer
princeps, principis, m.	prince
procapitaneus, procapitanei, m.	Sub-starosta, deputy starosta/district administrator
procarius, procarii, m.	swineherd
procer, proceri, m.	nobleman
procer, proceris, m.	nobleman

proconsul, proconsulis, m.	mayor
procurator, procuratoris, m.	overseer, manager, deputy, agent, steward
professor, professoris, m.	teacher, professor
promocondus, promocondi, m.	cellarer, dispenser
promus, promi, m.	head/chief cook
propola, propolae, m.	merchant, retailer
proreta, proretae, m.	Ship captain, lookout
prostituta, prostutae, f.	prostitute, harlot
provisor ecclesiae, provisoris ecclesiae, m.	administrator of temporal affairs of a parish church
provisor puerorum, provisoris puerorum, m.	guardian of children
provisor, provisoris, m.	administrator, provider
proxeneta, proxenetae, m.	trader intermediary, factor, agent
publicanus, publicani, m.	tax and toll collector
pugnator, pugnatoris, m.	soldier, fighter
pyrarius, pyrarii, m.	gunpowder maker
quaestor, quaestoris, m.	treasurer, paymaster, bursar
rasor, rasoris, m.	barber
ratiocinator, oris, m.	accountant, bookkeeper
rector, rectoris, m.	rector
redactor, redactoris, m.	editor
reddituarius, reddituarii, m.	leaseholder, tenant
redemptor, redemptoris, m.	trader, merchant
reflector, reflectoris, m.	tinker
regens, regentis, m.	regent
regina, reginae, f.	queen
relator, relatoris, m.	reporter
remex, remigis, m.	oarsman, rower, ferryman
reservista, reservistae, m.	reservist, reserve soldier
restiarius, restiarii, m.	rope maker
restio, restionis, m.	rope maker
retiarius, retiarii, m.	net maker
retiator, retiatoris, m.	net maker
revenditor librorum, rivenditoris librorum, m.	bookseller
rex, regis, m.	king
rhedarius, rhedarii, m.	cart-wright, wainwright, wheelwright, coach maker
ribaldus, ribaldi, m.	tramp, organ grinder
rotifex, rotificis, m.	wheelwright
ruffifusor, ruffifusoris, m.	Bell-founder
rurensis, rurensis, m.	rustic

ruricola, ruricolae, m.	peasant, farmer
rusticolus, rusticoli, m.	peasant, rustic, farmer
rusticus, rustici, m.	farmer, rustic
saccarius, saccarii, m.	maker of bags or sacks
sacellanus, i, m.	priest, chaplain
sacerdos, sacerdotis, m.	priest
sacrista, ae, m.	sacristan
sacristianus, i, m.	sacristan
safiaticus, safiatici, m.	upholsterer, leather worker
saga, sagae, f.	wise woman, fortuneteller
sagittarius, sagittarii, m.	maker of bows or arrows, archer
salarius, salarii, m.	salter
salicida, salcidae, m.	salt maker
salifex, salificis, m.	salt merchant
salinator, salinatoris, m.	salt merchant
salpista, salpistae, m.	bugler, trumpeter
salsamentarius, salsamentarii, m.	herring merchant
saltator, saltatoris, m.	dancer (male)
saltatrix, saltaricis, f.	female dancer
samiator, samiatoris, m.	grinder
saponarius, saponarii, m.	soapmaker
sartor, sartoris, m.	tailor
satelles, satellitis, m. or f.	retainer, servant, vassal
sator, satoris, m.	planter, sower
scabinus, scabini, m.	alderman, juror, notary
scandularius, scandularii, m.	shingler
sclopetarius, ii, m.	shooter
scoparius, scoparii, m.	street sweeper
scorifex, scorificis, m.	tanner
scriba, scribae, m.	clerk, scribe
scrinarius, scrinarii, m.	cabinet maker, carpenter
scriniarius, scriniarii, m.	clerk, notary
scriptor, scriptoris, m.	writer, engraver
scrutarius,scrutarii, m.	dealer in second hand goods or junk
sculptor, sculptoris, m.	sculptor
scultetus, sculteti, m.	village administrator
secretarius, secretarii, m.	secretary
sector, sectoris, m.	salt miner
sellarius, sellarii, m.	saddler, saddle maker

**sellator, sellatoris, m.**  
**seminarista, seminaristae, m.**  
**seminator, seminatoris, m.**  
**sepultor, sepultoris, m.**  
**serator, seratoris, m.**  
**serdo, serdonis, m.**  
**sericarius, sericarii, m.**  
**serifaber, serifabri, m.**  
**serifex, serificis, m.**  
**serrarius, serrarii, m.**  
**serrator, serratoris, m.**  
**serva, servae, f.**  
**servus, servi, m.**  
**silicarius, silicarii, m.**  
**silvanus, silvani, m.**  
**silvarius, silvarii, m.**  
**similarius, similarii, m.**  
**simulator, simulatoris, m.**  
**smigator, smigatoris, m.**  
**speciarius, speciarii, m.**  
**speculator, speculatoris, m.**  
**sponsa, sponsae, f.**  
**sponsus, sponsi, m.**  
**sportularius, sportularii, m.**  
**stamator, stamatoris, m.**  
**stannarius, stannarii, m.**  
**staterarius, staterarii, m.**  
**stationarius, stationarii, m.**  
**statuarius, statuarii, m.**  
**stinarius, stinarii, m.**  
**stipus, stipi, m.**  
**stratarius, stratarii, m.**  
**structor, structoris, m.**  
**subulcus, subulci, m.**  
**sufferator, sufferatoris, m.**  
**supplicans, supplicantis, m. or f.**  
**surgecus, surgeci, m.**  
**surgeus, surgei, m.**  
**sutor, sutoris, m.**

**saddler, saddle maker**  
**seminarian**  
**sower**  
**gravedigger**  
**sawyer**  
**tanner**  
**silk maker, silk weaver, silk merchant**  
**locksmith**  
**silk maker, silk weaver, silk merchant**  
**locksmith, sawyer**  
**sawyer**  
**female servant**  
**servant**  
**paver**  
**forester**  
**forester**  
**baker of white bread**  
**counterfeiter, one who copies**  
**soap maker**  
**spice merchant**  
**witness, sentry, spy**  
**bride**  
**bridegroom**  
**basket maker**  
**stone cutter, stonemason**  
**tinsmith**  
**cart-wright, wainwright, cart maker, coach maker**  
**stall keeper, haggler**  
**sculptor**  
**plowman**  
**beggar**  
**saddler, saddle maker**  
**builder, mason, carver**  
**swineherd**  
**horseshoe maker**  
**beggar (male or female)**  
**surgeon**  
**surgeon**  
**cobbler, shoemaker**

tabellarius, tabellarii, m.	messenger, letter carrier, courier
tabellio, tabellionis, m.	messenger, letter carrier, courier
tabelnarius, tabelnarii, m.	innkeeper
tabenarius, tabenarii, m.	innkeeper
tabernalis arrendator, tabernalis arrendatoris, m.	leaseholder of an inn
tabernator, tabernatoris, m.	innkeeper
tabernatrix, tabernatricis, f.	female innkeeper
talemetarius, talementarii, m.	baker
tannator, tannatoris, m.	tanner
tector, tectoris, m.	roofer, tiler, plasterer
tegularius, tegularii, m.	tiler, roofer, brick maker
teleonarius, teleonarii, m.	tax and toll collector
terminarius, terminarii, m.	leaseholder, lessee
textor, textoris, m.	male weaver, cloth maker
textrix, tetricis, f.	female weaver, cloth maker
thesaurarius, thesaurarii, m.	treasurer, bursar
thesaurator, thesauratoris, m.	treasurer, bursar
tibialius, tibialii, m.	hosiery maker, stocking maker
tignarius, tignarii, m.	carpenter
tinctor, tinctoris, m.	dyer
tomeator, tomeatoris, m.	turner, lathe operator
tomio, tomionis, m.	turner, lathe operator
tonsor, tonsoris, m.	barber
torifex, torificis, m.	armorer
tormentarius, tormentarii, m.	Bell-founder
tornator, tornatoris, m.	turner, lathe operator
tritor, tritoris, m.	thresher, grinder
tugurinus, tugurini, m.	cottager
tunnarius, tunnarii, m.	cooper, barrel maker
tutor, tutoris, m.	guardian of children, tutor
tyropola, tyropolae, m.	cheese merchant
ulanus, ulani, m.	lancer
unguentarius, unguentarii, m.	maker or seller of perfumes or ointments
upilio, upilionis, m.	shepherd, herdsman
urinator, urinatoris, m.	diver
usurarius, usurarii, m.	money lender, usurer
uxor, uxoris, f.	wife
vaccarius, vaccarii, m.	cow herder, cowboy, dairyman

vadius, vadii, m.	guarantor
vagabundus, vagabundi. m.	vagabond, drifter
vagus, vagi, m.	vagrant, drifter, tramp
valvarius, valvarii, m.	doorkeeper, steward, butler
vector, vectoris, m.	driver, carter, coachman
velificator, velificatoris, m.	sailor, mariner
venator, venatoris, m.	hunter
venditor, venditoris, m.	merchant, vendor
veredarius, veredarii, m.	messenger, letter carrier, courier
vespillo, vespillonis, m.	gravedigger, undertaker
vestiarius, vestiarii, m.	tailor, clothes dealer, sacristan
vestiplica, vestiplicae, f.	laundress
veterinarius, veterinarii, m.	veterinarian
vicarius, vicarii, m.	vicar
vicina, vicinae, f.	female neighbor
vicinus, vicini, m.	neighbor
vidua, viduae, f.	widow
viduus, vidui, m.	widower
viego, viegonis, m.	cooper, barrel maker
vietor, vietoris, m.	cooper, barrel maker
vigilarius, vigilarii, m.	guard, watchman
villicanus, villicani, m.	village administrator/overseer/steward
villicus, villici, m.	villager
vinctor, vinctoris, m.	cooper, barrel maker
vinicola, vinicolae, m.	wine grower
vinitor, vintoris, m.	vineyard worker
vinopola, vinopolae, m.	wine merchant, wine seller
vir, viri, m.	husband, man
virgo, virginis, f.	maiden
virgulator, virgulatoris, m.	broom & brush maker
vitor, vitoris, m.	basket or hamper maker
vitreator, vitreatoris, m.	glazier, glass maker
vitriarius, vitriarii, m.	glazier, glass maker
vitrifex, vitrificis, m.	glazier, glass maker
vitripola, vitripolae, m.	wine merchant, wine seller
vulnerarius, vulnerarii, m.	surgeon
xenodochiarius, xenodochiarii, m.	hospital(l)er
xylocopus, xylocopi, m.	carpenter
zingarius, zingarii, m.	gypsy

**zonarius, zonarii, m.**

**zythopepta, zythopeptae, m. or f.**

**zytopoeus, zytopoei, m.**

**belt maker**

**brewer of beer**

**brewer of beer**

**Compiled by David Nowicki**

**2 January, 2022**